

Agenzia di Viaggi:  
**GRIMALDI GROUP S.P.A.**  
 Via Marchese Campodisola, 13  
 80133 - NAPOLI  
 Codice cliente: 10 125 53641  
 Stampato il 16/01/2020 dall'operatore: FAU

**ISTITUTO CARLO MIRANDA**

VIA F.A. GIORDANO 91  
 80027 FRATTAMAGGIORE (NA) - IT  
 mail: naps27000e@istruzione.it

Con l'entrata in vigore del Regolamento UE n. 679/2016, "relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE", la Società Grimaldi Group S.p.A., in qualità di titolare del trattamento, è tenuta a fornire alcune informazioni riguardanti le modalità e le finalità relative al trattamento dei dati personali.

Si riporta nella tabella di seguito una brevissima sintesi del contenuto dell'informativa, successivamente riportata.

<b>Titolare del Trattamento</b>	<b>GRIMALDI GROUP S.p.A.</b> , con sede in <b>Via Emerico Amari, 8 – 90139, Palermo - Codice Fiscale 00117240820 e Partita I.V.A. IT00117240820 – Fax +390815517401 – E-mail: <a href="mailto:switchboard@grimaldi.napoli.it">switchboard@grimaldi.napoli.it</a></b>
<b>Finalità</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conclusione, gestione ed esecuzione del contratto di pacchetto turistico</li> <li>2. Assistenza ai clienti a modalità ridotta che ne facciano richiesta</li> </ol>
<b>Base Giuridica</b>	<b>Rispettivamente:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adempimento del contratto e degli obblighi di legge</li> <li>2. Assistenza (art.9, comma 2, lett. h, GDPR)</li> </ol>
<b>Trasferimento di dati</b>	<b>Possibile, con sussistenza di adeguate garanzie per la tutela dei diritti dell'interessato</b>
<b>Diritti dell'Interessato</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. di accesso ai dati personali;</li> <li>b. di ottenere la rettifica o la cancellazione dei dati o la limitazione del trattamento;</li> <li>c. di opporsi al trattamento dei dati;</li> <li>d. di ottenere la portabilità dei dati;</li> <li>e. di proporre reclamo all'autorità di controllo competente (es. Garante Privacy);</li> </ol> <p>I diritti da a) a d) sono esercitabili contattando <a href="mailto:privacy@grimaldi.napoli.it">privacy@grimaldi.napoli.it</a>.</p>

Il Titolare del trattamento ha designato un Responsabile per la Protezione Dati, in possesso della conoscenza specialistica della normativa e delle prassi in materia di protezione dei dati il quale è quindi in grado di assolvere i compiti di cui all'articolo 39 del Reg. EU 679/2016.

90139 PALERMO Via Emerico Amari, 8  
 R.E.A. PALERMO n. 37556  
 ☎ +39 091 6113691  
 Fax +39 091 6092408

80133 NAPOLI Via Marchese Campodisola, 13  
 R.E.A. NAPOLI n. 211931  
 ☎ +39 081 496 111 PBX  
 Fax +39 081 5517401 - 081 5527323  
 ✉ [switchboard@grimaldi.napoli.it](mailto:switchboard@grimaldi.napoli.it)

00187 ROMA Via Boncompagni, 43  
 R.E.A. ROMA n. 804698  
 ☎ +39 06 42903772  
 Fax +39 06 42814558

Agenzia di Viaggi:

**GRIMALDI GROUP S.P.A.**

Via Marchese Campodisola, 13

80133 - NAPOLI

Codice cliente: 10 125 53641

Stampato il 16/01/2020 dall'operatore: FAU

**ISTITUTO CARLO MIRANDA**

VIA F.A. GIORDANO 91

80027 FRATTAMAGGIORE (NA) - IT

mail: naps27000e@istruzione.it

## 1. Oggetto del trattamento

La informiamo, ai sensi dell'art. 13 GDPR, che i dati personali, identificativi ed eventualmente appartenenti a categorie particolari (i.e. dati relativi alla salute) da Lei forniti a questa Società, ovvero altrimenti acquisiti dalla medesima nel rispetto delle disposizioni legislative e contrattuali vigenti – inerenti, connessi e/o strumentali al contratto di trasporto marittimo – potranno formare oggetto di trattamento, nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza.

Le operazioni di trattamento riguardano:

- dati anagrafici di passeggerii;
- dati concernenti l'appartenenza a categorie professionali - i.e. iscrizione ad albi professionali, forze dell'ordine – ovvero la sua iscrizione a programmi fedeltà o associativi sottoscritti con società terze – ad es. Trenitalia, Payback, Telepass, Poste Italiane, ACI ecc. (per ottenere sconti sui servizi offerti dal Gruppo Grimaldi).

Le ricordiamo, peraltro, che il trattamento potrà riguardare i seguenti dati appartenenti a categorie particolari sensibili di cui all'art.9 del GDPR, se da Lei spontaneamente conferiti:

- informazioni circa una limitazione della propria mobilità;
- informazioni circa proprie disabilità;
- dati da Lei eventualmente forniti circa particolari necessità dovute al Suo stato di salute.

## 2. Finalità del trattamento cui sono destinati i dati art.6 lett. b), e) GDPR

Tali dati verranno trattati per finalità connesse alle reciproche obbligazioni derivanti dal contratto di pacchetto turistico con Lei intercorrente.

In particolare i dati verranno trattati:

1. per la gestione delle richieste di preventivo;
2. per la conclusione, gestione ed esecuzione delle operazioni connesse al contratto di pacchetto turistico;
3. per l'invio di informazioni di carattere logistico sul viaggio (ad es. ritardi, molo di partenza, ecc.);
4. per l'organizzazione di eventi interni a bordo nave;
5. per la fornitura dei prodotti e dei servizi acquistati con il pacchetto turistico;

90139 PALERMO Via Emerico Amari, 8  
R.E.A. PALERMO n. 37556  
☎ +39 091 6113691  
Fax +39 091 6092408

80133 NAPOLI Via Marchese Campodisola, 13  
R.E.A. NAPOLI n. 211931  
☎ +39 081 496 111 PBX  
Fax +39 081 5517401 - 081 5527323  
✉ swlthboard@grimaldi.napoli.it

00187 ROMA Via Boncompagni, 43  
R.E.A. ROMA n. 804698  
☎ +39 06 42903772  
Fax +39 06 42814558

Agenzia di Viaggi:  
**GRIMALDI GROUP S.P.A.**  
Via Marchese Campodisola, 13  
80133 - NAPOLI  
Codice cliente: 10 125 53641  
Stampato il 16/01/2020 dall'operatore: FAU

**ISTITUTO CARLO MIRANDA**

VIA F.A. GIORDANO 91  
80027 FRATTAMAGGIORE (NA) - IT  
mail: naps27000e@istruzione.it

6. per l'estrazione di informazioni di carattere statistico, in forma anonima;
7. per la trasmissione dei suoi dati ad agenzie marittime, terminal ed autorità portuali, autorità giudiziarie e forze dell'ordine.

I dati appartenenti a categorie particolari verranno trattati per:

8. fornire la necessaria assistenza alle persone con mobilità ridotta.

### 3. Modalità di trattamento dei dati (art. 5 GDPR)

La informiamo, inoltre, che i dati personali a Lei riferibili saranno trattati, anche attraverso l'ausilio di strumenti informatici, nel rispetto delle modalità indicate nel GDPR, il quale prevede, tra l'altro, che i dati stessi siano:

- trattati secondo i principi di liceità, trasparenza e correttezza;
- raccolti e registrati per scopi determinati, espliciti e legittimi ("limitazione delle finalità");
- adeguati, pertinenti, e non eccedenti rispetto alle formalità del trattamento ("minimizzazione dei dati");
- esatti ed aggiornati ("esattezza");
- conservati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati ("limitazione della conservazione");
- trattati mediante strumenti idonei a garantirne la sicurezza e la riservatezza, compresa la protezione da trattamenti non autorizzati o illeciti e dalla perdita, dalla distruzione o dal danno accidentali ("integrità e riservatezza").

90139 PALERMO Via Emerico Amari, 8  
R.E.A. PALERMO n. 37556  
☎ +39 091 6113891  
Fax +39 091 6092408

80133 NAPOLI Via Marchese Campodisola, 13  
R.E.A. NAPOLI n. 211931  
☎ +39 081 496 111 PBX  
Fax +39 081 5517401 - 081 5527323  
✉ switchboard@grimaldi.napoli.it

00187 ROMA Via Boncompagni, 43  
R.E.A. ROMA n. 804698  
☎ +39 06 42903772  
Fax +39 06 42814558

Agenzia di Viaggi:  
**GRIMALDI GROUP S.P.A.**  
 Via Marchese Campodisola, 13  
 80133 - NAPOLI  
 Codice cliente: 10 125 53641  
 Stampato il 16/01/2020 dall' operatore: FAU

**ISTITUTO CARLO MIRANDA**  
  
 VIA F.A. GIORDANO 91  
 80027 FRATTAMAGGIORE (NA) - IT  
 mail: naps27000e@istruzione.it

I dati personali vengono conservati secondo la tabella che segue.

Dati	Tempi di conservazione	Finalità della conservazione
Nome Cognome Codice Fiscale Data di Nascita Luogo di Nascita Nazionalità Estremi carta d'identità Indirizzo di Residenza Dati sensibili (stato di salute) Targa veicolo	10 anni dal termine del viaggio	Ai fini della conservazione delle scritture contabili e per resistere in caso di insorgenza di eventuali controversie sollevate dagli interessati

**4. Base giuridica**

La base giuridica dei trattamenti sopra elencati, paragrafo 2, numeri da 1) a 7), si ravvisa nella necessità di dare esecuzione ad un contratto o a misure precontrattuali (art.6, comma 1, lett. b, GDPR), nonché nella necessità di adempiere un obbligo legale al quale è sottoposto il titolare del trattamento (art.6, comma 1, lett. c, GDPR).

La base giuridica dei trattamenti sopra elencati al paragrafo 2, numero 8, si ravvisa nella necessità di assistenza (art.9, comma 2, lett.h, GDPR).

**5. Trasferimento di dati**

A seconda del programma di viaggio, si informa che i Suoi dati potranno essere comunicati, con l'osservanza di idonee procedure, oltre che ad altre società appartenenti al Gruppo Grimaldi, anche ad entità stabilite in Paesi terzi, anche al di fuori del territorio dell'Unione Europea.

In particolare, i Suoi dati potranno essere comunicati alle autorità portuali, autorità giudiziarie e forze dell'origine, alle agenzie marittime ed ai terminal siti in Spagna, Grecia, Germania, Belgio, Irlanda, Portogallo, Cipro, Svezia e Danimarca.

90139 PALERMO Via Emerico Amari, 8  
 R.E.A. PALERMO n. 37556  
 ☎ +39 091 6113691  
 Fax +39 091 6092408

80133 NAPOLI Via Marchese Campodisola, 13  
 R.E.A. NAPOLI n. 211931  
 ☎ +39 081 496 111 PBX  
 Fax +39 081 5517401 - 081 5527323  
 ✉ switchboard@grimaldi.napoli.it

00187 ROMA Via Boncompagni, 43  
 R.E.A. ROMA n. 804698  
 ☎ +39 06 42903772  
 Fax +39 06 42814558

Agenzia di Viaggi:  
**GRIMALDI GROUP S.P.A.**  
Via Marchese Campodisola, 13  
80133 - NAPOLI  
Codice cliente: 10 125 53641  
Stampato il 16/01/2020 dall'operatore: FAU

**ISTITUTO CARLO MIRANDA**

VIA F.A. GIORDANO 91  
80027 FRATTAMAGGIORE (NA) - IT  
mail: naps27000e@istruzione.it

La comunicazione dei Suoi dati alle agenzie marittime è prevista in quanto la stessa agisce in rappresentanza dell'Armatore per trasmettere i dati alle Autorità.

Con riferimento al terminal, invece, sussiste un obbligo per cui lo stesso dovrà effettuare particolari controlli sulle persone e sulle cose destinate all'imbarco ovvero sbarcanti. Da ciò deriva che l'Armatore sarà obbligato a comunicare preventivamente i dati dei passeggeri al terminal, il quale nel rispetto della *security* sarà tenuto a comunicare i dati ricevuti alle Autorità competenti (e.g. Capitaneria di porto, Polizia di frontiera, Guardia di finanza e Dogana).

In aggiunta, Grimaldi Group S.p.A. può comunicare direttamente i dati dei passeggeri alle Autorità da ultimo menzionate.

#### 6. Comunicazione dei dati

La informiamo, altresì, che il predetto trattamento dei dati personali e sensibili inerenti, connessi e / o strumentali al contratto di pacchetto turistico, potrà prevedere l'accesso ai suddetti dati da parte di:

1. Autorità pubbliche ai sensi della Circolare del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti n. 104/2014 nel rispetto della Direttiva 98/41/CE (i.e. capitaneria di porto e autorità portuale);
2. Autorità giudiziarie e Forze dell'Ordine;
3. Biglietterie, terminal e agenzie marittime per l'organizzazione delle attività di imbarco/sbarco;
4. Società di catering, per la fornitura di prodotti e servizi a bordo nave;
5. Società esterne che si occupano dell'organizzazione di eventi a bordo nave;
6. Società che si occupano della fornitura dei prodotti e dei servizi acquistati con il pacchetto;
7. Società con cui Lei ha sottoscritto programmi fedeltà o associativi – ad es. Trenitalia, Payback, Telepass, Poste Italiane, ACI ecc. – che, in virtù di convenzione con Grimaldi Group S.p.A., Le garantiscono accesso a sconti sui servizi offerti dalla compagnia;
8. Studi legali, nell'eventualità in cui dovessero insorgere delle controversie;
9. Compagnie di assicurazione sia in sede di prenotazione dei biglietti, sia in sede di reclamo;
10. Periti in fase di reclamo.

Potrebbe essere necessario per noi - sulla base di leggi, procedimenti legali, controversie e/o richieste avanzate da autorità pubbliche o governative all'interno o all'esterno del Suo Stato di residenza, finalità di sicurezza nazionale altre questioni di importanza pubblica - comunicare i Suoi dati personali. Quando legalmente possibile, La informeremo prima di tale comunicazione.

Agenzia di Viaggi:  
**GRIMALDI GROUP S.P.A.**  
Via Marchese Campodisola, 13  
80133 - NAPOLI  
Codice cliente: 10 125 53641

**ISTITUTO CARLO MIRANDA**

VIA F.A. GIORDANO 91  
80027 FRATTAMAGGIORE (NA) - IT  
mail: naps27000e@istruzione.it

Potremmo, inoltre, comunicare i Suoi dati personali se stabiliamo in buona fede che tale comunicazione è ragionevolmente necessaria per far valere e proteggere i nostri diritti ed attivare i rimedi disponibili.

#### **7. Diritti dell'interessato (art. 15 - 21 GDPR)**

Informiamo infine, che l'interessato può, in qualsiasi momento, esercitare i diritti:

- a. di accesso ai dati personali, richiedendo che questi dati vengano messi a Sua disposizione in forma intelligibile, nonché alle finalità su cui si basa il trattamento (ex art. 15);
- b. di ottenere la rettifica (ex art. 16) o la cancellazione (ex art. 17) degli stessi o la limitazione del trattamento (ex art. 18);
- c. di ottenere la portabilità dei dati (ex art. 20);
- d. di opporsi al trattamento dei dati (ex art. 21);
- e. di proporre reclamo all'autorità di controllo competente.

I diritti di cui alle lettere da a) a d) possono essere esercitati rivolgendo le richieste a [privacy@grimaldi.napoli.it](mailto:privacy@grimaldi.napoli.it).

A tal riguardo, Le segnaliamo inoltre che il Responsabile della Protezione dei Dati nominato dalla Società è contattabile al seguente indirizzo e-mail [privacy@grimaldi.napoli.it](mailto:privacy@grimaldi.napoli.it)

#### **8. Natura del conferimento dei dati e conseguenze di un eventuale mancata comunicazione dei dati**

Il conferimento dei dati è necessario per l'esatta esecuzione degli obblighi contrattuali e precontrattuali a nostro carico e la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di concludere il contratto di pacchetto turistico da Lei richiesto, nonché di adempiere esattamente gli obblighi di legge e quelli derivanti dall'interesse pubblico alla tutela della sicurezza nei luoghi in cui Lei si troverà durante l'esecuzione del contratto di pacchetto turistico.

Il conferimento dei dati appartenenti a categorie particolari è facoltativo. Tuttavia, se tali dati saranno conferiti, la Società potrà soddisfare al meglio le Sue esigenze e prestarLe la necessaria assistenza.